

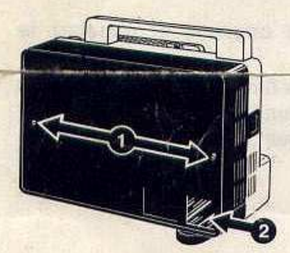
MARK 60

PROJECTEUR MUET POUR SUPER 8 ET SINGLE 8

Accessoires livrés avec l'appareil:

1 Câble secteur
1 Mode d'emploi
1 Certificat de garantie
1 Bobine universelle AS 18 (pouvant être employée comme bobine de classement et comme bobine réceptrice automatique) 790.0320/5

Avant le branchement sur le secteur . . .



. . . vérifiez si la tension (Volt), la fréquence (50 ou 60 Hz) et la nature du courant indiquées sur le compteur correspondent aux indications du projecteur.

Réglage de la tension (débranchez d'abord l'appareil):

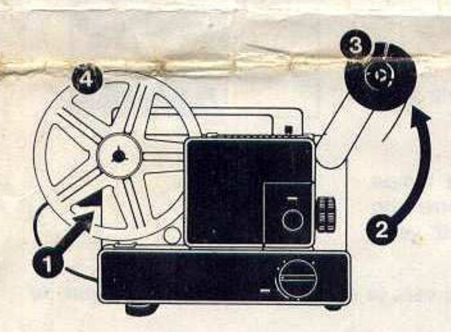
❶ Enlevez la paroi arrière après avoir dévissé les deux vis de fixation.
❷ Tirez la fiche rouge et branchez-la sur le contact approprié. Remettez la paroi arrière.

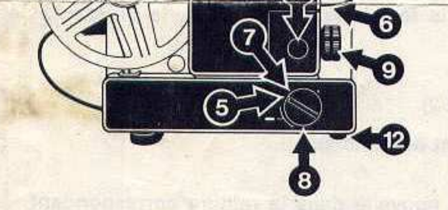
Réglage de la fréquence (possible seulement pour les exécutions spéciales; voir le tableau sur la paroi arrière).

Projection

Collez une amorce d'environ 50 cm au début et à la fin du film afin de pouvoir bénéficier du rebobinage rapide par le couloir. L'amorce du film ne doit pas être froissée et doit être proprement coupée et courbée dans le sens des aiguilles d'une montre afin de garantir un fonctionnement impeccable de l'automatisme de chargement.

Avant de brancher l'appareil, amenez le commutateur central sur 0.



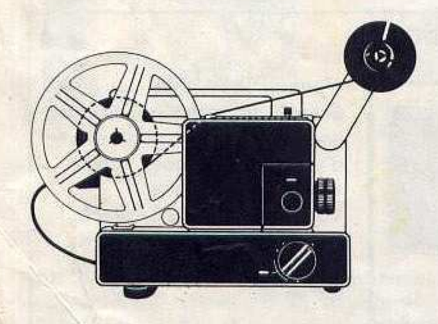


❶ Branchement sur le secteur.
❷ Faites pivoter le bras porte-bobines vers le haut jusqu'à ce qu'il s'encrante dans sa position diagonale.
❸ Mettez la bobine pleine sur le bras porte-bobines et abaissez la petite languette fixant la bobine. (Les perforations se trouvent de votre côté.) Des films rebobinés en sens inverse (voir le schéma ci-contre) doivent être rebobinés deux fois pour qu'ils se trouvent dans le sens correct.
❹ Poussez bien la bobine universelle livrée avec l'appareil sur l'axe prévu pour la bobine réceptrice.
❺ Mettez maintenant le commutateur central sur la position de chargement.
❻ Poussez l'amorce du film dans l'orifice de chargement jusqu'à ce que l'automatisme de chargement entraîne le film; le chargement s'effectue automatiquement.
❼ Mettez le commutateur central sur «marche-avant avec lumière».
❽ Projection marche-arrière. Amenez le commutateur central sur «projection marche-arrière» en passant par la position «0».
❾ Réglez les dimensions de l'image projetée en tournant la bague zoom.
❿ Mise au point par le bouton «FOCUS».
⓫ Réglez éventuellement le cadrage de l'image (trait séparant deux images) en déplaçant le levier correspondant.
⓬ Vous pouvez régler la hauteur de l'image projetée grâce au bouton moleté relatif.

Attention: Pendant la projection, placez l'appareil de manière à ce que l'air puisse circuler librement par les fentes de ventilation du boîtier et de la paroi arrière.

Rebobinage rapide par le couloir du film

Dès que l'amorce collée a la fin du film est visible sur l'écran, mais avant que le film ne quitte la bobine débitrice: Mettez le commutateur central sur la position de rebobinage rapide en passant par la position «0».
Le support de l'objectif pivote (la lampe de projection s'éteint) et le film est rebobiné rapidement dans le couloir du film.

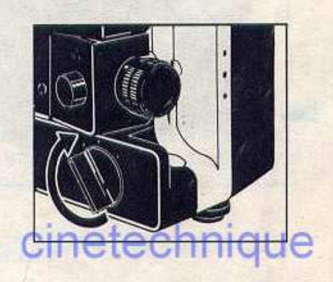


Rebobinage direct d'une bobine à l'autre

Bien entendu le film peut être rebobiné extérieurement, c'est-à-dire directement de la bobine réceptrice vers la bobine débitrice. Le commutateur central doit être amené à la position de rebobinage rapide.

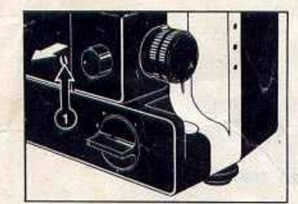
Répétition rapide d'une scène

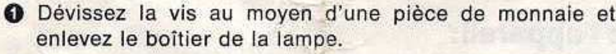
Si on veut répéter une scène, on peut interrompre le rebobinage rapide à tout instant: mettez le commutateur central sur «projection» en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

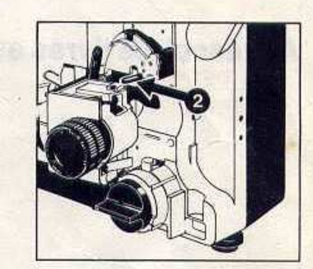


Entretien du projecteur Eumig

Toutes les parties mécaniques sont lubrifiées à vie et ne nécessitent aucun entretien.
Le guide-film et les couloirs du film doivent éventuellement être nettoyés de temps à autre de la poussière et des débris de film au moyen d'un tissu doux ou d'un pinceau avec précaution. Le couloir du film, le presse-film et le guide-film peuvent être nettoyés après avoir ôté boîtier de la lampe et fait pivoter le support de l'objectif: Le commutateur central doit se trouver sur «0», l'appareil doit être débranché.







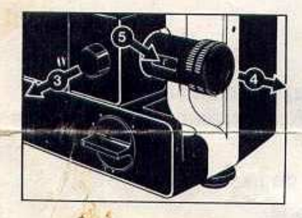
❶ Dévissez la vis au moyen d'une pièce de monnaie et enlevez le boîtier de la lampe.

❷ Poussez le cliquet du support de l'objectif vers la gauche, le support de l'objectif pivote.

❸ Pour procéder au nettoyage de l'objectif au moyen d'un tissu doux ou d'un pinceau tirez un peu le bouton de mise au point «FOCUS».

❹ Otez l'objectif de son support.

❺ Vous pouvez enlever l'objectif complètement en tirant un peu sur le bouton de mise au point et en ôtant ensuite l'objectif de son support. Ainsi vous pouvez le nettoyer. Avant de le remettre, veillez à ce que le goujon d'encrantement de l'objectif soit tournée vers vous (image). Tirez maintenant un peu le bouton de mise au point et poussez l'objectif dans le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

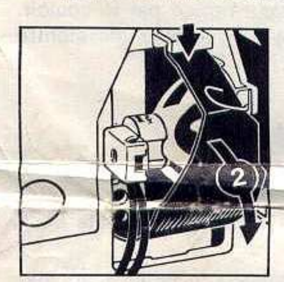


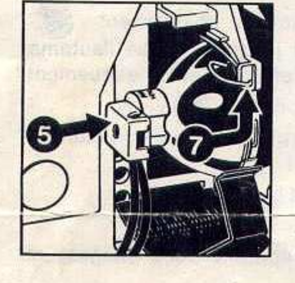
Faites ensuite pivoter le support de l'objectif à sa position originale et remettez le boîtier de la lampe.

Vos films doivent toujours être propres. La reproduction de vos films sera toujours bonne si vous nettoyez de temps en temps vos films avec un produit prévu à cet effet et si vous les gardez à un endroit pas trop sec et si vous les préservez de la poussière.

Echange de la lampe (seulement si l'appareil est débranché)

Lampe halogène 12 V/75 W à miroir dichroique.
No. de commande 931.005/8 .



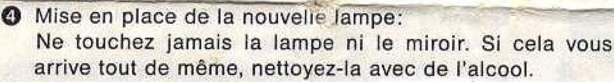


1. Enlevez le couvercle du boîtier de la lampe.

❷ Dégagez la plaque d'isolation thermique et faites-la pivoter en avant.

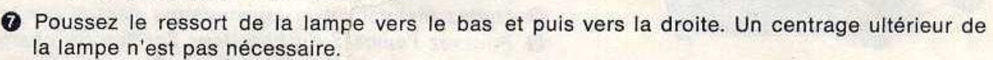
❸ Poussez le ressort de la lampe vers le bas et puis vers la gauche.
Enlevez la lampe de son support. Retirez la fiche de la lampe.

❹ Mise en place de la nouvelle lampe:
Ne touchez jamais la lampe ni le miroir. Si cela vous arrive tout de même, nettoyez-la avec de l'alcool.



❺ Remettez la fiche de la lampe.

6. Soulevez le ressort de la lampe et poussez la lampe dans le centrage inférieur en la poussant contre son support. L'ergot de centrage de la lampe doit venir dans l'évidement correspondant.



❼ Poussez le ressort de la lampe vers le bas et puis vers la droite. Un centrage ultérieur de la lampe n'est pas nécessaire.

8. Ramenez la plaque d'isolation thermique à son emplacement jusqu'à encrantement.

9. Remettez le couvercle du boîtier de la lampe.

Il peut arriver que la tension de certains réseaux d'alimentation électrique augmente parfois et que par suite la lampe de projection brûle plus tôt que d'habitude. Dans un tel cas il rest recommandable de mettre le sélecteur des tensions à une valeur plus grande (p. ex. 230 V au lieu de 220 V). On augmente ainsi la longévité de la lampe, la puissance lumineuse étant quelque peu réduite.



Remplacement de la courroie (no. 731.5692/2)

Le commutateur central se trouve sur «0» et l'appareil est débranché.
Enlevez la paroi arrière et le boîtier de la lampe.
Enlevez la courroie devant être remplacée et mettez la nouvelle dans la rainure correspondant à la fréquence.
Remettez le boîtier de la lampe et la paroi arrière.

Accessoires recommandables

Coffret pliant

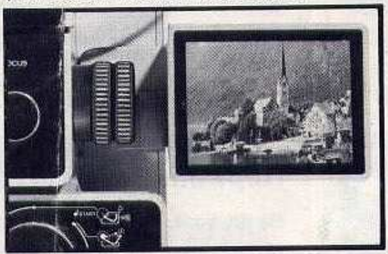
Elle ne sert pas qu'à protéger votre projecteur de la poussière mais aussi pour garder divers accessoires comme p. ex. le câble secteur, la bobine vide etc.



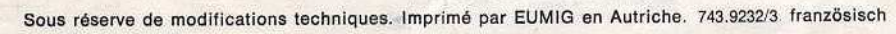
790.0396/5

Ecran de rétroprojection

(no. de commande 790.0290/0)



L'image reproduite sur cet écran de rétroprojection est aussi claire que celle d'une visionneuse, même à la lumière du jour. Vous n'avez qu'à placer votre écran et vous voyez si votre nouveau film est réussi.



Sous réserve de modifications techniques. Imprimé par EUMIG en Autriche. 743.9232/3 französisch